



RADLEY

2025 Academic Scholarship Examination Paper

GREEK

Time allowed: 45 minutes

Answer all questions (Sections A, B, and C)

BLANK PAGE

Section A

Transliterate the following words (change the Greek letters into the letters we use to write English)

1. χαρακτηρ
2. ήλεκτρον
3. κομμα
4. κρατηρ
5. βασις
6. μητροπολις
7. Ποσειδων
8. ἀμβροσια
9. ἀντιθεσις
10. Ἐκτωρ

Translate the following verbs

1. παρεισι
2. ἀπεθανομεν
3. καθευδησετε
4. ἐκρυψα
5. πιστευσω

[Section A: 10 marks]

Section B

Translate the following sentences

1. ο Ἀθηναιος λογους σοφους λεξει.
2. ο στρατηγος τους στρατιωτας εις την μαχην βαινειν ἐκελευσεν.
3. τα δενδρα ἐν τω ἀγρω ἔστιν.
4. οι πολιται τοις δικαιοις κριταις ἐπιστευσαν.
5. οι μεν δουλοι ἐν τη οἰκιᾳ ἦσαν, ο δε δεσποτης ἐν τη ἀγορᾳ ἦν.
6. ο πατηρ σοφωτερος του παιδος ἔστιν.
7. διωκε τους γεροντας ἐκ της πολεως.
8. οι φυλακες τον του βασιλεως χρυσον ἐφυλασσον.
9. τα χρηματα ἐν τη ὁδῳ ἦν ἀλλα ούδεις αύτα ἐλαβεν.
10. ἀρα ο κηρυξ προς την νησον ἐβη;

[Section B: 50 marks]

Section C

Read the passage and answer the questions on the adjacent page. Use the vocabulary below.

ὁ Προμηθευς Τιταν ἦν. ἀνδρειος τε και δικαιος ών, τοις ἀνθρωποις βοηθειν ἡθελεν. οι θεοι πυρ είχον ἀλλα αύτο τοις ἀνθρωποις διδοναι ούκ ἡθελον. ὁ ούν Προμηθευς το πυρ ἐν μικρω ναρθηκι ἔκλεψε και τοις ἀνθρωποις ἤνεγκεν. οι μεν ἀνθρωποι ἔχαιρον, ὁ δε Ζευς εύθυς ὠργισθη. ὁ γαρ Ζευς βασιλευς των θεων νυν ἦν, διοτι τους Τιτανας ἐν μαχῃ ἐνικησεν.

έθελων δε τον Προμηθεα κολαζειν, ὁ Ζευς ἐκελευσε τους δουλους προσαπτειν αύτον προς μακρον πετρον ἐν τοις ὄρεσιν. δεινον ζωον το του Προμηθεως σωμα πασαν ἡμεραν ἐβλαπτεν. την σαρκα ἐλαμβανεν και ούκ ἐπαισεν. ὁ Προμηθευς ἐν τω πετρω πολυν χρονον ἐμενεν. ἀλλα τελος ὁ Ήρακλης, ἀνδρειος ἀνηρ, αύτον ἐλυσε και ἐσωσεν. ὁ Ζευς ὠργισθη ἀλλα τον Ήρακλεα ούκ ἐκολασεν ὅτι ὁ υιος αύτου ἦν. ὁ Προμηθευς ἐλευθερος ἐμενεν και οι ἀνθρωποι το πυρ ἀει είχον.

ὁ Προμηθευς, -εως	Prometheus
ὁ Τιταν, -ανος	Titan
βοηθεω + dative	I help
το πυρ πυρος	fire
διδοναι	to give
ὁ ναρηθξ -ηκος	fennel-stalk
κλεπτω	I steal
ήνεγκεν	he brought (strong aorist of φερω)
χαιρω	I rejoice
ώργισθη	he was angry
διοτι	because
νικαω	I defeat (aorist: ἐνικησα)
προσαπτω	I fasten
ὁ πετρος -ου	rock
το ὄρος, ὄρους	mountain
πασαν (here)	every (acc.)
ἡ σαρξ σαρκος	flesh
πολυς πολλη πολυ	much
τελος	finally
ἀει	always

Questions

1. Line 1: what is the tense of ‘ἡθελεν’? [1]
2. Line 2: write down an adjective from line 2. [1]
3. Line 2: what is the number (singular or plural), gender, and case of ‘αύτο’? [2]
4. Line 3: write down an adverb from line 3. [1]
5. Line 3: what is the tense of ‘έκλεψε’? [1]
6. Line 4: write down a conjunction from line 4. [1]
7. Line 4: write down a third declension noun from line 4. [1]
8. Line 4: what is the case of ‘μαχη’? Why is this case used? [2]
9. Translate lines 5-9 (*έθελων δε τον Προμηθεα ... το πυρ ἀει έιχον.*) [30]

[Section C: 40 marks]

Total marks: 100